

Poznań, 24 czerwca 2014r.

Wielkopolska Organizacja Turystyczna
ul. 27 Grudnia 17/19
61-737 Poznań

Rozeznanie rynku na organizację wizyt studyjnych (study tour) dla środowisk wodniackich, osób opiniotwórczych, turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski, blogerów, dziennikarzy i touroperatorów w ramach realizacji projektu pn. „Kompleksowa promocja markowego produktu turystyki wodnej Wielka Pętla Wielkopolski”

Szanowni Państwo,

Wielkopolska Organizacja Turystyczna w celu ustalenia szacunkowej wartości zamówienia, którego przedmiot został poniżej opisany, zaprasza do składania wyceny usługi na organizację wizyt studyjnych (study tour) dla środowisk wodniackich, osób opiniotwórczych, turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski, blogerów, dziennikarzy i touroperatorów.

Zadanie to jest planowane do realizacji w ramach projektu pn. „Kompleksowa promocja markowego produktu turystyki wodnej Wielka Pętla Wielkopolski”, współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego z Priorytetu VI – Turystyka i środowisko kulturowe, Działania 6.1 – Turystyka, Schematu II – Promocja i informacja turystyczna Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

Z uwagi na konieczność rozpoczęcia odpowiednich procedur, zależnych od niniejszego rozeznania rynku, prosimy o przesłanie propozycji cenowych na realizację zadania do 3 lipca 2014r.

W przypadku jakichkolwiek pytań, uprzejmie prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem telefonu 61 66 45 236 lub kontakt mailowy: przemyslaw.wozniak@wot.org.pl.

I. Informacje o projekcie pn. „Kompleksowa promocja markowego produktu turystyki wodnej Wielka Pętla Wielkopolski”.

Celem projektu pn. „Kompleksowa promocja markowego produktu turystyki wodnej Wielka Pętla Wielkopolski” jest profesjonalna, kompleksowa kampania promocyjna markowego produktu o nazwie Wielka Pętla Wielkopolski łączącego drogi wodne naszego regionu w wodny szlak turystyczny. Jego wyjątkowość polega na wykorzystaniu równoleżnikowego kierunku przepływu głównych rzek regionu – Warty i Noteci oraz południkowego położenia kanału Warta- Gopło. Poprzez dostęp od zachodu do Odry, jej dopływów i kanałów łączących ją z drogami wodnymi Brandenburgii, Wielka Pętla jest skomunikowana z zachodnią Europą, a poprzez Kanał Bydgoski z Wisłą i innymi rzekami Drogi Wodnej E-70 aż z Kaliningradem.

Projekt Wielkopolskiej Organizacji Turystycznej promuje walory przyrodnicze szlaku oraz walory kulturowe położonych w pobliżu miast i miasteczek. Miejscem realizacji projektu jest teren Wielkopolski oraz wybrane miejsca na terenie kraju i na terenie wybranych krajów europejskich. Grupy docelowe na rynku krajowym stanowią mieszkańcy Wielkopolski, województw ościennych oraz dużych miast i aglomeracji Polski. Ponadto do grupy tej zaliczyć zalicza się osoby uprawiające turystykę motorowodną kajakową, właścители łodzi płaskodennych, barek itp. Promocja projektu oraz jego poszczególne etapy obejmować będą również rynek niemiecki (turyści z regionów Partnerstwa Odry tj.

Berlin, Branderburgia, Meklemburgia – Przedpomorze i Saksonia), rynek niderlandzki oraz rynek francuski.

Jednym z zadań bojących realizację projektu jest **organizacja wizyt studyjnych (study tour)** dla środowisk wodniackich, osób opiniotwórczych, turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski, blogerów, dziennikarzy. **W ramach niniejszego zadania planuje się organizację szeregu imprez turystyczno – promocyjnych na obszarze Wielkiej Pętli Wielkopolski.** Wymienić tu należy takie imprezy jak **spływy** oraz **wycieczki na rzekach Wielkiej Pętli Wielkopolski** różnymi rodzajami środków transportu wodnego łączone z **wycieczkami rowerowymi wzbogaconymi zwiedzaniem** okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.

II. Przedmiot zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja przedsięwzięcia pn. „*Organizacja wizyt studyjnych (study tour) dla środowisk wodniackich, osób opiniotwórczych, turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski, blogerów, dziennikarzy i touroperatorów*” w latach 2013 – 2014 (4 spływy kajakowe w 2014 roku) – w ramach realizacji projektu pn. „Kompleksowa promocja markowego produktu turystyki wodnej Wielka Pętla Wielkopolski” - współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego z Priorytetu VI - Turystyka i środowisko kulturowe, Działania 6.1 - Turystyka, Schematu II – Promocja i informacja turystyczna Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.
2. W ramach przedsięwzięcia, planuje się **zorganizowanie i przeprowadzenie cyklu 4 (słownie: czterech) 3 dniowych wizyt studyjnych (study tour)** tj. podróży poznawczych w roku 2014.

W 4 wizytach studyjnych (4 spływy kajakowe) uczestniczyć będzie maksymalnie do 10 osób.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do zwiększenia lub też zmniejszenia liczby uczestników o 3 osoby. W przypadku skorzystania z tego prawa Wykonawcy nie przysługują jakiegokolwiek roszczenia.

3. W ramach zaplanowanego zadania Wykonawca winien zapewnić **usługi noclegowe, gastronomiczne, przygotowanie i obsługę wizyt studyjnych, transport** (niepublicznym środkiem transportu) dla uczestników wizyt studyjnych – które zostały omówione w dalszej części niniejszego opracowania.
4. **Grupa docelowa działań:** środowiska wodniackie, osoby opiniotwórcze, turyści zainteresowani tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski, blogerzy, dziennikarze. Lista uczestników dostarczana będzie przez Zamawiającego, który zajmie się ich naborem.

5. Terminy i miejsca realizacji zamówienia:

Rok 2014

4 wizyty studyjne

III kwartał 2014 roku

Zamawiający dopuszcza zmianę miejsc imprezy tylko w przypadkach wynikających ze zdarzeń losowych oraz siły wyższej, których na dzień składania ofert nie można było przewidzieć. Zmiana **wymaga powiadomienia i akceptacji przez Zamawiającego**. Nowe miejsce imprezy musi być **zgodne z wymaganiami SIWZ** oraz **standardowo nie gorsze** od miejsca imprezy określonego przez Zamawiającego.

Przy ustalaniu terminów wizyt studyjnych należy pominąć terminy, w których odbywają się targi turystyczne organizowane w Polsce i za granicą. W związku z tym, ostateczny termin wizyt studyjnych - ustalany będzie przez obie strony, tj. Zamawiającego oraz Wykonawcę.

6. Główne etapy realizacji.

Wskazane trasy i terminy wizyt studyjnych mogą ulec zmianie tylko i wyłącznie w przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających ich realizację takich jak np. zamknięcie śluz na trasie przepływu, warunki pogodowe spowodowane przez siłę wyższą (ulewy, susze, podtopienia itp.) oraz innych nieprzewidzianych zdarzeń losowych.

Wizyty studyjne (study tour) w roku 2014

I wizyta studyjna „Turystyka wodna – sływ kajakowy”

Termin: **III kwartał 2014 roku.** Ostateczny termin do ustalenia z Zamawiającym.

Uczestnicy: ***do 10 osób (dla osób opiniotwórczych oraz turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski).***

Trasa: Oborniki – Wronki – Sieraków

1 dzień

15:30 Zbiórka uczestników i wyjazd z Poznania – miejsce zbiórki wskazane zostanie po uzgodnieniu z Zamawiającym.

18:00 Przyjazd do **miejsca zakwaterowania**
Zakwaterowanie - szczegóły:

- Zakwaterowanie **do 30 km od rzeki na odcinku od Obornik do Sierakowa**
- Hotel lub Ośrodek wypoczynkowy o standardzie minimum tożsamym z dwugwiazdkowym hotelem tj. - spełniający określone standardy noclegowe i wypoczynkowe.
Zakwaterowanie w pokojach 2 osobowych z łazienką i WC w każdym pokoju.

- Ośrodek turystyki wiejskiej spełniający standard *** w oparciu o Kategoryzację Wiejskiej Bazy Noclegowej – ocena Polskiej Federacji Turystyki Wiejskiej „Gospodarstwa Gościnne”.
- Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **miejsce noclegowe** do zaakceptowania przez Zamawiającego. W przypadku braku akceptacji np. z powodu niezgodności z wyznaczonymi wymogami w SIWZ, Wykonawca zobligowany jest przedstawić Zamawiającemu inną propozycję miejsca noclegowego.
- W określonych przypadkach Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia uczestnikom wizyty studyjnej możliwości zameldowania i zabezpieczenia bagażu w dniu rozpoczęcia wizyty studyjnej.

19:00 – 20:00

Kolacja

Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **co najmniej 3 propozycje istotnie różniących się menu do wyboru.**

Jedno danie ciepłe: mięso (z opcją dla wegetarian) + ziemniaki lub kasza, itp. + 200g surówek lub warzyw gotowanych + patery wędlin i serów itp. Ponadto pieczywo, masło + herbata, soki, woda itd.

20:00 – 22:00 Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – ze względu na termin i miejsce organizacji wizyty studyjnej **sugerowane pomieszczenie zamknięte.** Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące angażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00

Nocleg

2 dzień

8:00

Śniadanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:
 - pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
 - wędliny – minimum 3 różne rodzaje, (50g/os)
 - sery: żółty, biały twaróg,
 - warzywa: sezonowe świeże,
 - masło
 - jajecznicza lub jajka gotowane,
 - dżem
 - świeże owoce
 - jogurt (1 porcja/os)
 - kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy,W ilości wystarczającej dla osób uczestniczących w splotywie

9:00 – 9:30

Przejazd nad cumowisko w Obornikach.

Przed rozpoczęciem splotywu obowiązkiem Wykonawcy jest :

- *przedstawienie uczestnikom regulaminu spływu oraz dopilnowanie przez nich obowiązku zapoznania się z nim (zebranie podpisów każdego z uczestników pod listami obecności oraz pod regulaminem); w tym m.in. BHP, reguły zachowania się na wodzie itp.*

10:00 – 18:00 Spływ kajakowy rzeką Wartą (odcinek cumowisko w Obornikach – cumowisko we Wronkach **ok. 35 km**)

*Wykonawca ma za zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.*

*Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.***

Przyplnięcie do cumowiska we Wronkach. **Obiad w trakcie spływu – ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce postoju.** Menu do ustalenia z Zamawiającym. Zupa (min. 0,5 l/os) + danie mięsne 1 porcja /os (z opcją dla wegetarian) napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki w ilości wystarczającej dla uczestników spływu
Powrót do miejsca zakwaterowania

18:00 – 20:00 Czas wolny, kolacja

Kolacja grillowa szczegóły:

- Kolacja grillowa (min. 1 porcja kielbaski na osobę + 1 porcje mięsa/ szaszłyki + surówki, pieczywo, sosy + napoje itp.) wzbogacona regionalnymi przysmakami i produktami. w ilości wystarczającej dla uczestników spływu. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **3 istotnie różniące się propozycje menu.** Ostateczna karta menu do ustalenia z Zamawiającym.

20:00 – 22:00 Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – z uwagi na termin trwania imprezy sugerowane pomieszczenie zamknięte. Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące zaangażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00 Nocleg

3 dzień

8:00 Śniadanie, wykwaterowanie

- *Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:*
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje,
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,

- masło
- paróweczki lub kielbaski na ciepło,
- dżem,
- świeże owoce
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30 Przejazd **do cumowiska we Wronkach.**

10:00 – 15:00 Spływ kajakami rzeką Wartą (odcinek cumowisko we Wronkach – cumowisko w Sierakowie - trasa **ok. 30 km**)
Wykonawca na ma zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.
Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.**

15:00 **Przypłynięcie do cumowiska w Sierakowie. Obiad na terenie cumowiska w Sierakowie– ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce zakończenia rejsu.**
Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi 2 propozycje pierwszego i drugiego dania. Wykonawca może zaproponować obiad w formie grilla.
Menu do ustalenia z Zamawiającym. Zupa (min. 0,5 l/os) + danie mięsne z opcją dla wegetarian) w ilości wystarczającej dla uczestników spływu napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki.

16:00 – 18:00 Powrót do Poznania i zakończenie spływu.

II wizyta studyjna „Turystyka wodna – spływ kajakowy”

Termin: **III kwartał 2014 roku.** Ostateczny termin do ustalenia z Zamawiającym.

Uczestnicy: **do 10 osób (dla dziennikarzy zagranicznych).**

Trasa: Ruda – Jaracz oraz Jaracz - Kiszewo

1 dzień

15:30 Zbiórka i odbiór uczestników w punkcie wskazanym przez Zamawiającego. Transfer na kolacje i nocleg do docelowego miejsca zakwaterowania.

17:00 Przyjazd do **miejsca zakwaterowania, zakwaterowanie, czas wolny**
Zakwaterowanie - szczegóły:

- Zakwaterowanie **do 30 km od rzeki na odcinku od Rogoźna do Kiszewa**.
- Hotel lub Ośrodek wypoczynkowy o standardzie minimum tożsamym z dwugwiazdkowym hotelem tj. - spełniający określone standardy noclegowe i wypoczynkowe.
Zakwaterowanie w pokojach 2 osobowych z łazienką i WC w każdym pokoju.
- Ośrodek turystyki wiejskiej spełniający standard *** w oparciu o Kategoryzację Wiejskiej Bazy Noclegowej – ocena Polskiej Federacji Turystyki Wiejskiej „Gospodarstwa Gościnne”.
- Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **miejsce noclegowe** do zaakceptowania przez Zamawiającego. W przypadku braku akceptacji np. z powodu niezgodności z wyznaczonymi wymogami w SIWZ, Wykonawca zobligowany jest przedstawić Zamawiającemu inną propozycję miejsca noclegowego.
- W określonych przypadkach Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia uczestnikom wizyty studyjnej możliwości zameldowania i zabezpieczenia bagażu w dniu rozpoczęcia wizyty studyjnej.

19:00 – 20:00

Kolacja w formie bufetu.

Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **co najmniej 3 propozycje istotnie różniących się menu do wyboru.**

Jedno dania ciepłe + patery wędlin i serów itp. w ilości wystarczającej dla uczestników spływu Ponadto wybór 3 rodzajów pieczywa, warzywa świeże - sałatka, herbata, soki, woda itd.

20:00 – 22:00

Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – ze względu na termin i miejsce organizacji wizyty studyjnej **sugerowane pomieszczenie zamknięte.**

Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące angażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00

Nocleg

2 dzień

8:00

Śniadanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu: w ilości wystarczającej dla uczestników spływu
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje (50 g /os)
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,
- masło
- jajecznicę lub jajka gotowane,

- dżem,
- świeże owoce
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30 Przejazd na miejsce rozpoczęcia spływu nad rzeką Wełną.

Przed rozpoczęciem spływu obowiązkiem Wykonawcy jest :

- *przedstawienie uczestnikom regulaminu spływu oraz dopilnowanie przez nich obowiązku zapoznania się z nim (zebranie podpisów każdego z uczestników pod listami obecności oraz pod regulaminem); w tym m.in. BHP, reguły zachowania się na wodzie itp.*

10:00 – 18:00 Spływ kajakowy rzeką Wełną – Ruda do Jaracza – trasa **ok. 20 km**)

Wykonawca ma za zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.

Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.**

Obiad w trakcie spływu– ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce postoju spływu.

Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi **2 propozycje menu** W menu wliczyć co najmniej ciepłą zupę z wkładką (danie jednogarnkowe) (min 0,5l na osobę), napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki

Przypłynięcie do przystani w Jaraczu. Powrót do miejsca zakwaterowania

18:00 – 20:00 Czas wolny, kolacja

Kolacja grillowa szczegóły:

- Kolacja grillowa (oprócz menu grillowego – menu winno uwzględniać w stopniu min. 1 porcja kiełbaski na osobę + 1 porcja mięsa/ szaszłyk + surówki, pieczywo, sosy + napoje itp.) wzbogacona regionalnymi przysmakami i produktami w ilości wystarczającej dla uczestników spływu. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **3 istotnie różniące się propozycje menu.** Ostateczna karta menu do ustalenia z Zamawiającym.

20:00 – 22:00 Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – z uwagi na termin trwania imprezy sugerowane pomieszczenie zamknięte. Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące angażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00 Nocleg

3 dzień

8:00

Śniadanie, wykwaterowanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje,(50 g/os)
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,
- masło
- paróweczki lub kielbaski na ciepło,
- dżem,
- świeże owoce
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30 Przejazd **do przystani w Jaraczu.**

10:00 – 14:00

Spływ kajakami rzeką Wełną/Wartą (odcinek przystań w Jaraczu – cumowisko w Kiszewie - trasa **ok. 25 km**)

Wykonawca ma za zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.

Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.**

Przyplnięcie cumowiska w Kiszewie. Obiad na terenie cumowiska w Kiszewie– ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce zakończenia spływu.

Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi 2 propozycje pierwszego i drugiego dania. Wykonawca może zaproponować obiad w formie grilla.

W menu wliczyć co najmniej ciepłą zupę (min 0,5l na osobę), danie mięsne z opcją wegetariańską w ilości wystarczającej dla uczestników spływu napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki.

15:00 – 17:00

Zakończenie spływu i powrót do Poznania.

III wizyta studyjna „Turystyka wodna – spływ kajakowy”

Termin:

III kwartał 2014 roku .Ostateczny termin do ustalenia z Zamawiającym.

Uczestnicy: **do 10 osób (dla osób opiniotwórczych oraz turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski).**

Trasa: Mosina – Poznań – Oborniki

1 dzień

- 15:30** Zbiórka uczestników i wyjazd z Poznania – miejsce zbiórki wskazane zostanie po uzgodnieniu z Zamawiającym.
- 18:00** Przyjazd do **miejsca zakwaterowania**
Zakwaterowanie - szczegóły:
- Zakwaterowanie **do 30 km od rzeki na odcinku od Mosiny do Poznania.**
 - Hotel lub Ośrodek wypoczynkowy o standardzie minimum tożsamym z dwugwiazdkowym hotelem tj. - spełniający określone standardy noclegowe i wypoczynkowe.
Zakwaterowanie w pokojach 2 osobowych z łazienką i WC w każdym pokoju.
 - Ośrodek turystyki wiejskiej spełniający standard *** w oparciu o Kategoryzację Wiejskiej Bazy Noclegowej – ocena Polskiej Federacji Turystyki Wiejskiej „Gospodarstwa Gościnne”.
 - Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **miejsce noclegowe** do zaakceptowania przez Zamawiającego. W przypadku braku akceptacji np. z powodu niezgodności z wyznaczonymi wymogami w SIWZ, Wykonawca zobligowany jest przedstawić Zamawiającemu inną propozycję miejsca noclegowego.
 - W określonych przypadkach Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia uczestnikom wizyty studyjnej możliwości zameldowania i zabezpieczenia bagażu w dniu rozpoczęcia wizyty studyjnej.
- 19:00 – 20:00** Kolacja w formie bufetu.
Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **co najmniej 3 propozycje istotnie różniących się menu do wyboru.**
Co najmniej dwa dania ciepłe do wyboru + patery wędlin i serów itp. Ponadto wybór 3 rodzajów pieczywa, warzywa świeże - sałatka, herbata, soki, woda itd.
- 20:00 – 22:00 Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce**
- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – ze względu na termin i miejsce organizacji wizyty studyjnej **sugerowane pomieszczenie zamknięte.**
Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące angażowanie się biorącej w niej udział uczestników.
- 22:00** **Nocleg**

2 dzień

8:00

Śniadanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje,
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,
- masło
- jajecznica lub jajka gotowane,
- dżem,
- świeże owoce
- słodkie drożdżówki lub rogaliki,
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30

Przejazd nad cumowisko w Mosinie.

Przed rozpoczęciem spływu obowiązkiem Wykonawcy jest :

- przedstawienie uczestnikom regulaminu spływu oraz dopilnowanie przez nich obowiązku zapoznania się z nim (zebranie podpisów każdego z uczestników pod listami obecności oraz pod regulaminem); w tym m.in. BHP, reguły zachowania się na wodzie itp.

10:00 – 16:00

Spływ kajakowy rzeką Wartą (odcinek cumowisko w Mosinie – przystań sezonowa przy Plaży Miejskiej oraz KontererART Miasto Poznań — trasa **ok. 20 km**)

Wykonawca ma za zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.

Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.**

16:00 – 18:00

Przypłynięcie do przystań sezonowa przy Plaży Miejskiej oraz KontererART Miasto Poznań. Obiad na przystani – ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce zakończenia spływu.

Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi **2 propozycje pierwszego i drugiego dania**. W menu wliczyć co najmniej ciepłą zupę (min 0,5l na osobę), napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki. **Powrót do miejsca zakwaterowania**

18:00 – 20:00

Czas wolny, kolacja

Kolacja grillowa szczególnie:

- Kolacja grillowa (oprócz menu grillowego – menu winno uwzględniać w stopniu min. 1 porcja kielbaski na osobę + 1 porcja mięsa/ szaszłyk + surówki, pieczywo, sosy + napoje itp.) wzbogacona regionalnymi przysmakami i produktami. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **3 istotnie różniące się propozycje menu**. Ostateczna karta menu do ustalenia z Zamawiającym.

20:00 – 22:00 Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – z uwagi na termin trwania imprezy sugerowane pomieszczenie zamknięte. Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące angażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00 Nocleg

3 dzień

8:00

Śniadanie, wykwaterowanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje,
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,
- masło
- paróweczki lub kielbaski na ciepło,
- dżem,
- świeże owoce
- słodkie drożdżówki lub rogaliki,
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30 Przejazd **do przystań sezonowa przy Plaży Miejskiej oraz KontenerART Miasto Poznań**

10:00 – 15:00

Spływ kajakami rzeką Wartą (przystań sezonowa przy Plaży Miejskiej oraz KontenerART Miasto Poznań – przystań w Obornikach - trasa **ok. 35 km**)
Wykonawca ma zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.
Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy**.

15:00

Przypłynięcie do przystani w Obornikach. Obiad na terenie przystani – ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce zakończenia spływu.
Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi 2 propozycje pierwszego i drugiego dania. Wykonawca może zaproponować obiad w formie grilla.
W menu wliczyć co najmniej ciepłą zupę (min 0,5l na osobę), napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki.

16:00 – 18:00

Powrót do Poznania i zakończenie spływu.

IV wizyta studyjna „Turystyka wodna – spływ kajakowy”

Termin: III kwartał 2014 roku .Ostateczny termin do ustalenia z Zamawiającym.

Uczestnicy: *do 10 osób (dla dziennikarzy zagranicznych).*

Trasa: **Wrzeszczyna (gm. Wielen) – Krzyż Wielkopolski oraz Przeborowo – Krzyż Wielkopolski**

1 dzień

- 15:30** Zbiórka i odbiór uczestników w punkcie wskazanym przez Zamawiającego i wyjazd z Poznania. Transfer na kolację i nocleg do docelowego miejsca zakwaterowania.
- 17:00** Przyjazd do **miejsca zakwaterowania, zakwaterowanie, czas wolny**
Zakwaterowanie - szczegóły:
- Zakwaterowanie **do 30 km od rzeki na odcinku od Przeborowa do Krzyża Wielkopolskiego.**
 - Hotel lub Ośrodek wypoczynkowy o standardzie minimum tożsamym z dwugwiazdkowym hotelem tj. - spełniający określone standardy noclegowe i wypoczynkowe.
Zakwaterowanie w pokojach 2 osobowych z łazienką i WC w każdym pokoju.
 - Ośrodek turystyki wiejskiej spełniający standard *** w oparciu o Kategoryzację Wiejskiej Bazy Noclegowej – ocena Polskiej Federacji Turystyki Wiejskiej „Gospodarstwa Gościnne”.
 - Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **miejsce noclegowe** do zaakceptowania przez Zamawiającego. W przypadku braku akceptacji np. z powodu niezgodności z wyznaczonymi wymogami w SIWZ, Wykonawca zobligowany jest przedstawić Zamawiającemu inną propozycję miejsca noclegowego.
 - W określonych przypadkach Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia uczestnikom wizyty studyjnej możliwości zameldowania i zabezpieczenia bagażu w dniu rozpoczęcia wizyty studyjnej.
- 19:00 – 20:00** Kolacja w formie bufetu.
Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **co najmniej 3 propozycje istotnie różniących się menu do wyboru.**
Co najmniej dwa dania ciepłe do wyboru + patery wędlin i serów itp. Ponadto wybór 3 rodzajów pieczywa, warzywa świeże - sałatka, herbata, soki, woda itd.
- 20:00 – 22:00** **Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce**

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – ze względu na termin i miejsce organizacji wizyty studyjnej **sugerowane pomieszczenie zamknięte**. Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące zaangażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00 **Nocleg**

2 dzień

8:00 Śniadanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje,
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,
- masło
- jajecznicza lub jajka gotowane,
- dżem,
- świeże owoce
- słodkie drożdżówki lub rogaliki,
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30 Przejazd nad rzekę Noteć

Przed rozpoczęciem spływu obowiązkiem Wykonawcy jest :

- *przedstawienie uczestnikom regulaminu spływu oraz dopilnowanie przez nich obowiązku zapoznania się z nim (zebranie podpisów każdego z uczestników pod listami obecności oraz pod regulaminem); w tym m.in. BHP, reguły zachowania się na wodzie itp.*

10:00 – 16:00

Spływ kajakowy rzeką Noteć – odcinek „Dzika” Przystań Wrzeszczyna – cumowisko w Krzyżu Wielkopolskim trasa **ok. 20 km**)

*Wykonawca ma za zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.*

*Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.***

16:00 – 18:00 **Przypłynięcie do przystani w Krzyżu Wielkopolskim. Obiad na terenie przystani– ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce zakończenia rejsu.**

Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi **2 propozycje pierwszego i drugiego dania**. W menu wliczyć co najmniej ciepłą zupę (min 0,5l na osobę), napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki. **Powrót do miejsca zakwaterowania**

18:00 – 20:00 Czas wolny, kolacja

Kolacja grillowa szczególnie:

- Kolacja grillowa (oprócz menu grillowego – menu winno uwzględniać w stopniu min. 1 porcja kielbaski na osobę + 1 porcja mięsa/ szaszłyk + surówki, pieczywo, sosy + napoje itp.) wzbogacona regionalnymi przysmakami i produktami. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu **3 istotnie różniące się propozycje menu**. Ostateczna karta menu do ustalenia z Zamawiającym.

20:00 – 22:00 Animacje nt. Turystyka wodna w Wielkopolsce

- Kolacja wzbogacona animacją czasu wolnego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do wyboru **3 istotnie różniące się propozycje programu animacyjnego do realizacji** – z uwagi na termin trwania imprezy sugerowane pomieszczenie zamknięte. Przedstawione programy powinny być oryginalne, zabawne, dynamiczne oraz uwzględniać bieżące angażowanie się biorącej w niej udział uczestników.

22:00 Nocleg

3 dzień

8:00

Śniadanie, wykwaterowanie

- Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu:
- pieczywo, białe, razowe, chleb, bułki,
- wędliny – asortyment: drobiowy, wieprzowy - minimum 3 różne rodzaje,
- sery: żółte, biały twaróg,
- warzywa: sezonowe świeże,
- masło
- paróweczki lub kielbaski na ciepło,
- dżem,
- świeże owoce
- słodkie drożdżówki lub rogaliki,
- jogurt 1 porcja na os.
- kawa, herbata, cytryna, mleko, śmietanka do kawy, soki.

9:00 – 9:30 Przejazd do Przeborowa.

10:00 – 15:00

Spływ kajakami rzeką Drawa (odcinek Przeborowa – cumowisko w Krzyżu Wielkopolskim - trasa **ok. 20 km**)

Wykonawca ma zadanie zagospodarować czas spędzony przez uczestników na kajakach **lub poza nimi** (w trakcie trwania spływu) w sposób atrakcyjny, oryginalny. Program winien uwzględniać zwiedzanie okolicznych walorów kulturowych i przyrodniczych.

Propozycje do ustalenia z Zamawiającym – **co najmniej 3 istotnie różniące się programy.**

15:00 **Przypłynięcie przystani w Krzyżu Wielkopolskim. Obiad na terenie przystani – ciepły posiłek dostarczony przez Wykonawcę w miejsce zakończenia spływu.** Menu do ustalenia z Zamawiającym. Wykonawca przedstawi 2 propozycje pierwszego i drugiego dania. Wykonawca może zaproponować obiad w formie grilla. W menu wliczyć co najmniej ciepłą zupę (min 0,5l na osobę), napoje- kawa (w tym mleko lub śmietanka do kawy), herbata (w tym cytryna do herbaty), woda, soki.

16:00 – 18:00 Powrót do Poznania i zakończenie spływu.

7. W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobligowany jest zapewnić:

a) Regulamin imprezy:

- opracowanie Regulaminu spływu w oparciu o Ustawę o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych z dnia 18 sierpnia 2011 roku (Dz.U. z 2011 r. Nr 208 poz. 1240 z późn. zm.) określającego m.in. reguły zachowania się osób obecnych na imprezie,
- dopilnowania obowiązku zapoznania się z regulaminem uczestników oraz podpisania go przed rozpoczęciem imprezy,

b) Sprawność techniczna urządzeń:

- zapewnienie sprawności technicznej i kompletności urządzeń i sprzętu rekreacyjno-sportowego przeznaczonego do wykorzystania w ramach wskazanych wizyt studyjnych,
- sprawność w/w urządzeń winna podlegać sprawdzeniu każdorazowo przed ich udostępnieniem uczestnikom wizyt studyjnych przez podmiot realizujący zadanie,

c) Kajaki

W ramach realizacji zadania Wykonawca winien spełniać następujące wymogi:

- zapewnić sprawność techniczną jednostki pływającej zabezpieczając ją tym samym przed zatonięciem oraz umożliwiając korzystanie z niej bez narażania zdrowia i życia uczestników imprezy. Za stan jednostki pływającej odpowiada jej właściciel.
- Kajaki turystyczne 2-osobowe przeznaczone do rekreacji i okazjonalnej turystyki wyposażone w wiosła oraz kamizelki dla każdego z uczestników z osobna.
- na grupę winna przypadać co najmniej 1 wykwalifikowana osoba obsługująca (instruktor rekreacji ruchowej o specjalności kajakarstwo) – zgodnie z przyjętymi zasadami bezpieczeństwa na wodzie.
- Zaleca się, aby Wykonawca zabezpieczył miejsca szczególnie niebezpieczne na trasie. Ponadto organizator zobligowany jest zapewnić uczestnikom możliwość udzielenia pierwszej pomocy ze strony wykwalifikowanej osoby.
- Zamawiający wymaga, żeby każde z wizyt studyjnych miało opiekuna/pilota biegłego władającego językiem angielskim wskazanego przez Wykonawcę do kontaktu z uczestnikami imprezy oraz Zamawiającym, tj. osobę odpowiedzialną za organizację konkretnej imprezy. Reprezentant Wykonawcy musi przebywać (przez okres trwania imprezy) w miejscu odbywania imprezy w celu zapewnienia prawidłowej organizacji imprezy i powinna być w całodobowej dyspozycji telefonicznej. Zamawiający dopuszcza

zmianę opiekuna/pilota imprezy tylko w przypadkach wynikających ze zdarzeń losowych – zmiana wymaga powiadomienia i akceptacji Zamawiającego.

- **zgodnie z przepisami żegludowymi na śródlądowych drogach wodnych, w ramach realizacji zamówienia Wykonawca winien uzyskać pisemne zezwolenie Dyrektora Urzędu Żeglugi Śródlądowej w Bydgoszczy, na organizację spływu kajakowego.**

d) **Opieka medyczna i ubezpieczenie:**

- zapewnienie udzielenia świadczeń zdrowotnych, w ramach pierwszej pomocy medycznej, w miejscu organizacji wizyt studyjnych. Ponadto opiekę lekarską polegającą na wezwaniu lekarza lub pielęgniarki lub dowiezienie uczestnika imprezy do przychodni lub szpitala w razie takiej konieczności.
- Wykonawca zapewni dostęp do apteczki pierwszej pomocy oraz pierwszej pomocy ze strony wykwalifikowanej osoby wraz z wezwaniem odpowiednich służb ratunkowych w razie takiej konieczności.
- ubezpieczenia uczestników zajęć od następstw nieszczęśliwych wypadków na zasadach ogólnych na kwotę co najmniej 10.000,00 zł na osobę (Zamawiający udostępni Wykonawcy imiona i nazwiska osób uczestniczących w imprezach). Potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczenia Wykonawca przekaże na 1 dzień przed rozpoczęciem imprezy przez cały okres obowiązywania umowy.
- opieki podczas spływu kajakowego przynajmniej 1 instruktora kajakarstwa lub ratownika albo przewodnika turystycznego lub pilota, biegle władającego językiem angielskim
- Kapoki dla każdego z uczestników spływu kajakowego.

e) **Transport uczestników:**

- Transport (niepublicznym **klimatyzowanym** środkiem transportu) uczestników wizyty studyjnej do i z miejsca wskazanego przez Zamawiającego; w tym ewentualny transport w trakcie trwania danej wizyty studyjnej. Transport na terenie województwa wielkopolskiego.
- Zakłada się że liczba uczestników nie przekroczy 10 osób i zostanie podana wykonawcy każdorazowo na 4 dni przed dniem rozpoczęcia wizyty studyjnej
- Ostateczne godziny wyjazdów na wizytę studyjną i powrotów z wizyty studyjnej zostaną podane przez Zamawiającego na dwa dni przed jej rozpoczęciem.
- Środek transportu musi spełniać wszelkie warunki bezpieczeństwa, stan techniczny pojazdu musi być zgodny z przepisami o ruchu drogowym, **posiadać sprawną klimatyzację**, ogrzewanie, z miejscami siedzącymi dla wszystkich uczestników imprezy. Przewoźnik musi posiadać odpowiednie licencje na przewóz osób i dokumenty dopuszczające pojazd do ruchu, a kierowca odpowiednie uprawnienia.
- W razie awarii środka transportu Wykonawca ma obowiązek zapewnienia transportu zastępczego nie gorszego niż ten, który uległ awarii.
- W środku transportu opiekę nad uczestnikami sprawować będzie przedstawiciel Wykonawcy – opiekun/pilot władający biegle jęz. angielskim lub z tłumaczem,
- Na wyjeździe Zamawiającego reprezentować może pracownik, którego zadaniem będzie wizytowanie przebiegu wyjazdu i pobytu uczestników. Koszt pobytu Wykonawca powinien uwzględnić w cenie oferty,

- Wykonawca na prośbę Zamawiającego przedłoży do wglądu dokumenty stwierdzające sprawność techniczną pojazdu, ważne prawo jazdy kierowcy, itp.

f) **Pozostałe warunki:**

- Zamawiający wymaga, żeby każde z wizyt studyjnych miało opiekuna wskazanego przez Wykonawcę do kontaktu z uczestnikami imprezy oraz Zamawiającym, tj. osobę odpowiedzialną za organizację konkretnej imprezy. Reprezentant Wykonawcy musi przebywać (przez okres trwania imprezy) w miejscu odbywania imprezy w celu zapewnienia prawidłowej organizacji imprezy i powinna być w całodobowej dyspozycji telefonicznej. Zamawiający dopuszcza zmianę opiekuna imprezy tylko w przypadkach wynikających ze zdarzeń losowych – zmiana wymaga powiadomienia i akceptacji Zamawiającego,
- Dodatkowo na wyjeździe Zamawiającego reprezentować będzie pracownik, którego zadaniem będzie wizytowanie przebiegu wyjazdu i pobytu uczestników. Koszt pobytu Wykonawca powinien uwzględnić w cenie oferty,
- Wykonawca jest zobowiązany do przyjęcia na czas trwania każdej imprezy skierowanych przez Zamawiającego uczestników,
- Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia osoby biegle władającej językiem angielskim w osobie opiekuna lub w osobie tłumacza opiekuna,
- Wykonawca zobowiązany jest do wyposażenia uczestników w sprzęt zabezpieczający i ochronny lub ratunkowy,
- Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia urządzeń i sprzęt rekreacyjno-sportowy na czas trwania imprezy,
- Wykonawca zobowiązany jest do bieżącego monitorowania realizacji harmonogramu imprez (w tym dokumentowania imprezy poprzez zdjęcia lub filmy),
- Koszty za przewozy przez służby oraz wszelkie inne związane z realizacją spływu są po stronie Wykonawcy,
- Wykonawca każdorazowo informuje Zamawiającego (e-mail, telefon) o trudnościach/problemach związanych z realizacją usługi, zwłaszcza z zachowaniem beneficjentów podczas usługi,
- Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia bezpieczeństwa uczestnikom imprezy w trakcie imprezy oraz przejazdów, noclegów, posiłków,
- Wykonawca jest zobowiązany do dokonania należytej staranności przy organizacji wskazanych imprez,
- Wykonawca jest zobowiązany do przestrzegania Ustawy o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych z dnia 18 sierpnia 2011 roku (Dz.U. z 2011 r. Nr 208 poz. 1240 z późn. zm.).

8. Informacje dodatkowe

- a) Wielkopolska Organizacja Turystyczna prosi o uwzględnienie w przygotowanej przez Państwa ofercie wszystkich możliwych kosztów związanych z realizacją w/w zamówienia.
- b) W razie jakichkolwiek pytań i wątpliwości, uprzejmie proszę o kontakt telefoniczny pod numerem telefonu: 61-66-45-235 lub kontakt mailowy: szymon.kaczmarek@wot.org.pl
- lub
- pod numerem telefonu: 61-66-45-236 lub kontakt mailowy: przemyslaw.wozniak@wot.org.pl

9. Zakres złożonej oferty

Wielkopolska Organizacja Turystyczna prosi o wskazanie w przygotowanej ofercie **całkowitego kosztu netto oraz brutto** organizacji i realizacji **4 wizyt studyjnych (study tour)**:

Lp.	Rodzaj imprezy	Termin realizacji imprezy	<u>Łączna kwota netto</u> 4 wizyt studyjnych	<u>Łączna kwota brutto</u> 4 wizyt studyjnych
1.	4 wizyty studyjne (study tour) dla środowisk wodniackich, osób opiniotwórczych, turystów zainteresowanych tematyką Wielkiej Pętli Wielkopolski, blogerów, dziennikarzy i touroperatorów	Rok 2014 - III kwartał: zł netto zł brutto